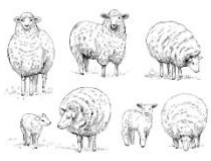
| | | | |
|---|---|---|---|
| سوالات درس عربی | بسمه تعالی<br>سال ۱۴۰۲ ( مهار تورم ، رشد تولید )<br>مقام معظم رهبری | نام آموزشگاه : امید انقلاب | پایه: هشتم ( ) |
| نام و نام خانوادگی: | وزارت آموزش و پرورش<br>اداره کل آموزش و پرورش استان اردبیل | تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۰۶ | ساعت شروع: ۹ : ۳۰ صبح | مدت آزمون: ۶۰ دقیقه |
| طراح : بهنام شیخ زاده | مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۱ اردبیل | نوبت امتحانی: دی ماه ۱۴۰۲ | تعداد صفحه: 3 |

دانش آموزان عزیز با توکل به خداوند و با آرامش پاسخ سوالات را در همین برگ بنویسید.

| ردیف | «تعداد 16 سوال در3 صفحه» | بارم |
|---|---|---|
| | **واژه شناسی ( 1/5 نمره )** | |
| 1 | در عبارات زیر فقط ترجمه ی کلمات مشخص شده را، در مقابل آن بنویسید:<br>الف) و اللُّغَةُ الْفارِسِيَّةُ مَمزوجَةٌ بِها كَثيراً. .....<br>ب) هٰذِهِ الْبِنتُ تَعمَلُ فِي الْمُختَبَرِ. ..... | 0/5 |
| 2 | کلمات مترادف و متضاد را از داخل پارانتز پیدا کرده و در کنار هم بنویسید:<br>( خَلف، ذَهَبَ ، أُمّ ، وَراء ، رَجعَ ، غَد)<br>الف) .....مترادف..... ب) .....متضاد..... | 0/5 |
| 3 | جمع کلمه داده شده را در مقابل آن بنویسید:<br>الف) دَمع: ..... | 0/25 |
| 4 | کدام کلمه با دیگر کلمه ها از نظر معنا و مفهوم ناهماهنگ است:<br>الف) 1) حَدّاد 2) حَلْوانيّ 3) مُمَرِّضَة 4) رياضَة | 0/25 |
| | **مهارت ترجمه ( 4/5 نمره )** | |
| 5 | **آیه و حدیث زیر را به فارسی ترجمه کنید:**<br>الف) أَعلَمُ النّاسِ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النّاسِ إلى عِلْمِهِ. ..... | 0/5 |
| | ب) لِكُلِّ شيءٍ طَريقٌ وَ طَريقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ. ..... | 0/5 |
| | ج) غايَةُ الْعَقلِ الاِعْتِرافُ بِالْجَهلِ. ..... | 0/5 |
| 6 | جملات داده شده را به فارسی ترجمه کنید:<br>الف) أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغيرُ، أنتَ سَتَغْرَقُ فِي الْماءِ، هٰذَا النَّهرُ عَميقٌ جِدّاً. | 0/5 |
| | ..... .<br>ب) قاسِمٌ: سَأَصيرُ مُخْتَرِعاً وَ سَوفَ أَصْنَعُ جَوّالاً جَديداً. | 0/5 |
| | ..... .<br>ج) نَحنُ بِحاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، لِأَنَّهَا لُغَةُ ديننا. | 0/5 |
| | ..... .<br>د) هِيَ طالِبَةٌ جَديدَةٌ فِي الْمَدرَسَةِ وَ بَقِيَتْ مُدَّةَ أُسبوعَينِ وَحيدَةً. | 1 |
| | ..... . | |

www-kanoon.ir

| | | |
|---|---|---|
| 7 | **ترجمه درست را مشخص کنید:**<br>**الف) هاتانِ الْمُمَرِّضَتانِ، صابِرَتانِ.** **ب) هُنَّ وَصَلْنَ إلی المَوقفِ.**<br>1- این دو بانوی پرستار، بردبارند. 1-آن دو نفر در ایستگاه توقف کردند .<br>2-این بانوی پرستار صبور و بردبار است. 2-آنها به ایستگاه رسیدند. | 0/5 |
| | **مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( 7 نمره )** | |
| 8 | **فعل مضارع مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید:** (دو مورد اضافه است)<br>(تَنجَحینَ – أَبْحَثُ – تَعْمَلینَ – تَبْدَئینَ – تَعمَلُ)<br>**الف) أَنتَ قَبِلْتَ کَلامَ والِدِکَ وَ الْآنَ ..... بِهِ.**<br>**ب) أنَا ..... عَنْ طَرِیقِ الْجَنَّةِ فی حَیاتی.**<br>**ج) أَنتِ سَوفَ ..... فی امْتِحاناتِ نِهایَةِ السَّنَةِ.** | 1/5 |
| 9 | **فعل ماضی یا مضارع مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید:** (دو مورد اضافه است)<br>(یَقبَلُونَ–عَمِلْتَ– قَبِلْتَ–تَعْمَلینَ)<br>**الف) یا حَدّادُ، أ أَنتَ ..... فِی الْمَصنعَ أَمْسِ؟**<br>**ب) أَنتَ ..... کَلامَ والِدِکَ وَ الْآنَ تَعمَلُ بِهِ.** | 1 |
| 10 | **جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید:**<br>**الف) جَدّی ما طَلَبَ مِنّا مُساعَدَةً وَ جَدَّتی تَطلُبُ الْمُساعَدَةَ.** ..... .<br>**ب) أَ أَنتَ تَجْمَعُ الْأَخْشابَ أَمْ أُخْتُکَ تَجْمَعُ.** ..... . | 1<br>0/5 |
| 11 | **با توجه به قواعد منفی کردن فعل ماضی عبارت زیر را ترجمه کنید:**<br>**الف) ما ظَلَمْناهُمْ وَلٰکِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ.** ..... . | 0/5 |
| 12 | **گزینه مناسب را برای جاهای خال انتخاب کنید:**<br>(شَجَرات –فائِزونَ– غُرابَین– کُتُب )<br>**الف) جمع مذکر سالم:** ..... **ب) جمع مکسر:** ..... | 0/5 |
| 13 | **اسم های اشاره را در عبارت های زیر مشخص کنید:**<br>**الف) تِلْکَ الْحافِلَةُ، کَبیرَةٌ.** **ب) هٰؤُلاءِ الزُّمَلاءُ، واقِفونَ.** | 0/5 |
| 14 | **مقابل هر تصویر، تعداد آن را به عربی بنویسید:**<br>**الف)** .....   **ب)** ..... | 0/5 |
| 15 | **به پرسش های زیر پاسخ عربی بنویسید:**<br>**الف) مَا اسْمُکِ؟** ..... **ب) هَلْ أَنتِ مِنَ الْعِراق؟** ..... | 1 |

www-kanoon-ir

| | | |
|---|---|---|
| | **مهارت درک و فهم ( 2 نمره )** | |
| **16** | **هر گزینه را به جمله ی مربوط به آن وصل کنید:** (یک مورد اضافه است)<br>**الف) نِصفُ الدّینِ.** ○ **اَلْجَهل**<br>**ب) مَصابیحُ الْأَرْضِ.** ○ **اَلْعَقْلُ**<br>**ج) مَوتُ الْأحیاءِ.** ○ **اَلْکَلامُ**<br>**د) قَلیلُهُ یَنْفَعُ و کَثیرُهُ قاتِلٌ.** ○ **اَلْعُلَماءُ**<br>○ **حُسنُ الْخُلُق** | **1** |
| **16** | **با توجه به متن ارائه شده به پرسش های داده شده پاسخ عربی بنویسید:**<br>دَخَلَ الْمُدَرِّسُ فی الصَّفِّ وَ قالَ: «دَرسُ الْیَومِ حَولَ مِهْنَةِ الْمُستَقبَلِ.» فَسَأَلَ أَیَّ مِهنَةٍ تُحِبُّ؟ صادقٌ: أنَا أُحِبُّ الزِّراعَةَ. لِأَنَّها عَمَلٌ مُهِمٌّ لِتَقَدُّمِ الْبِلادِ. سَوفَ أَصیرُ مُهَندِساً زِراعیّاً. ناصِرُ: أنَا أُحِبُّ بَیْعَ الْکُتُبِ؛ لِأَنَّ الْکُتُبَ کُنوزٌ و قالَ رَسولُ اللهِ عَنْها: «اَلْکُتُبُ بَساتینُ الْعُلَماءِ. قاسِمٌ: سَأَصیرُ مُخترِعاً وَ سَوفَ أَصْنَعُ جَوّالاً جَدیداً. منصورٌ: أنَا أُحِبُّ الرّیاضَةَ. أنَا لاعِبٌ مُمتازٌ فی کُرَةِ الْقَدَمِ. أمینٌ: أنَا أُحِبُّ طِبَّ الْعُیونِ. سَوفَ أَصیرُ طَبیباً لِخِدمَةِ النّاسِ. الطُّلّابُ ذَکَروا أَصحابَ الْمِهَنِ کَالْمُدَرِّسِ وَ الْخَبّازِ وَ الشُّرْطیّ وَ الْحَلْوانیّ وَ الْبائِعِ وَ الْمُمَرِّضِ وَ الْحَدّادِ وَ غَیْرِهِمْ. الْمُدَرِّسُ: ما هوَ هَدَفُکُم مِنِ انْتِخابِ الشُّغلِ؟ عارفٌ: خِدمَةُ النّاسِ. لِأَنَّ کُلَّ واحِدٍ مِنّا بِحاجَةٍ إِلَی الْآخَرینَ. الْمُدَرِّسُ: أَیُّ شُغلٍ مُهِمٌّ؟ حامِدٌ: کلُّ مِهنَةٍ مُهِمَّةٌ وَ الْبِلاد بِحاجَةٍ إِلَی کُلِّ الْمِهَنِ. الْمُدَرِّسُ: عَلَینا بِاحْتِرامِ کُلِّ الْمِهَنِ. قالَ رَسولُ اللهِ (ص): «خَیْرُ النّاسِ أَنفَعُهُم لِلنّاسِ.<br>**الف) ماذا قالَ النَّبیُّ حَولَ الْکُتُبِ؟** .....<br>**ب) ما هوَ الْهَدَفُ مِنِ انْتِخابِ الشُّغْلِ؟** .....<br>**ج) حَولَ أَیِّ مَوضوعٍ کانَ دَرسُ الْیَومِ؟** .....<br>**د) ماذا سَتَصیرُ فِی الْمُستَقبَلِ؟** ..... | **1** |
| **17** | **روان خوانی** | **4** |
| **18** | **مکالمه** | **1** |
| | نمره روانخوانی و مکالمه: \| نمره کتبی: \| نمره پایانی:<br>**درپناه حقّ باشید.** | جمع نمره: 20 |

www-kanoon-ir

| پاسخنامه آزمون عربی پایه هشتم دی ماه ۱۴۰۲ | | |
|---|---|---|
| ردیف | | بارم |
| 1 | الف) آمیخته درس 2 ب) آزمایشگاه درس 4 | 0/5 |
| 2 | الف) خَلف.....مترادف.....وَرا درس 1 ب) ذَهَبَ.....متضاد.....رَجَعَ درس 1 | 0/5 |
| 3 | الف) دُموع درس 5 | 0/25 |
| 4 | الف) گزینه 4 درس 5 | 0/25 |
| 5 | الف) داناترین مردم، کسی است که دانشِ مردم را به دانشِ خودش بیفزاید.. درس 5<br>ب) هر چیزی راهی دارد و راه بهشت دانش است. درس 2<br>ج) نهایتِ خِرد، اعتراف به نادانی است. درس 3 | 0/5<br>0/5<br>0/5 |
| 6 | الف) ای اسب کوچک تو در آب غرق خواهی شد» این رود بسیار ژرف (عمیق) است. درس 4<br>ب) قاسم: مخترع خواهم شد و تلفن همراه جدیدی خواهم ساخت. درس 3<br>ج) ما به یادگیریِ زبانِ عربی نیازمندیم؛ زیرا زبانِ دینمان است. درس 2<br>د) او دانش آموزی جدید در مدرسه است و مدّتِ دو هفته تنها ماند. درس 5 | 1<br>0/5<br>0/5<br>1 |
| 7 | الف) گزینه 1 ب) گزینه 2 درس 1 | 0/5 |
| 8 | الف) تَعمَلُ درس 2 ب) أَبْحَثُ درس 2 ج) تَنجَحینَ درس 3 | 1/5 |
| 9 | الف) عَمِلْتَ ب) قَبِلْتَ درس 2 | 0/5 |
| 10 | الف) پدربزرگم از ما کمکی درخواست نکرد (نخواست) و مادربزرگم کمک درخواست می‌کند. (کمک می‌خواهد). درس 4<br>ب) آیا تو چوب‌ها را جمع می‌کنی یا خواهرت جمع می‌کند؟ درس 4 | 1<br>0/5 |
| 11 | الف) ما به آنها ستم نکردیم اما آنها بر خودشان ستم کردند. درس 5 | 0/5 |
| 12 | الف) فائِزونَ ب) کُتُب درس 1 | 0/5 |
| 13 | الف) تِلکَ ب) هٰؤُلاءِ درس 1 | 0/5 |
| 14 | الف) سَبعَةُ ب) خَمسَة درس 1 | 0/5 |
| 15 | الف) اِسْمی سَعید ب) لا؛ أنَا مِنَ الْایران درس 1 | 1 |
| 16 | الف) حُسنُ الْخُلُق درس 2 ب) اَلْعُلَماءُ درس 5 ج) اَلْجَهل درس 2 د) اَلْکَلامُ درس 4 | 1 |
| 16 | الف) الکُتُبُ بَساتینُ العُلماءِ ب) خِدمَة الناس ج) مِهْنَتُکَ فِی الْمُستَقبَلِ د) سَأصیرُ طَبیباً درس 3 | 1 |
| 17 | روان خوانی | 4 |
| 18 | مکالمه | 1 |
| | موفق و پیروز باشید | جمع بارم: 20 |